

ความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา



นางสาว ศศิมา จารุบุษย์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2537

ISBN 974-582-566-2

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ENGLISH DISCOURSE COMPETENCE OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS
IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT
OF GENERAL EDUCATION



Miss Sasima Charubusp

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education
Graduate School
Chulalongkorn University
1994
ISBN 974-582-566-2

หัวข้อวิทยานิพนธ์

ความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น
มัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา

โดย

นางสาว ศศิมา จารุบุษย์

ภาควิชา

มัธยมศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์สุภัทรา อักษรานูเคราะห์



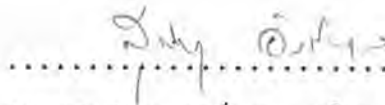
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต



คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

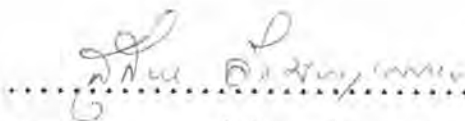
(ศาสตราจารย์ ดร. ถาวร วัชรารักษ์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์



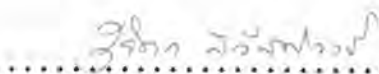
ประธานกรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล)



อาจารย์ที่ปรึกษา

(รองศาสตราจารย์สุภัทรา อักษรานูเคราะห์)



กรรมการ

(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์)

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงอย่างเดียว

นางสาวศศิมา จารุบุษย์ : ความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษของ
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา (ENGLISH
DISCOURSE COMPETENCE OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN SCHOOLS
UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION)
อาจารย์ที่ปรึกษา : รองศาสตราจารย์ สุภัทรา อักษรานุเคราะห์, 150 หน้า.
ISBN 974-582-566-2

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา ในด้านการผูกพัน
รูปเรื่องและสัมพันธ์ภาพในข้อความ ตัวอย่างประชากรคือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 2
ปีการศึกษา 2535 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา จำนวน 640 คน ซึ่งแบ่งเป็น
นักเรียนในแผนการเรียนวิทยาศาสตร์และแผนการเรียนศิลป์ภาษาแผนการเรียนละ 320 คน เครื่องมือ
ที่ใช้ในการวิจัยคือแบบสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษซึ่งผู้วิจัยสร้างขึ้น
และตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหาโดยผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 ท่าน แบบสอบเป็นแบบปรนัยจำนวน
100 ข้อ มีค่าความเที่ยงเท่ากับ 0.76 วิเคราะห์ข้อมูลโดยการหาค่าร้อยละ ค่ามัธยฐาน เลขคณิต
และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ใช้เกณฑ์ประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนด
ขึ้นเป็นเกณฑ์พิจารณาความสามารถดังกล่าว

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. นักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 6 มีความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษในระดับ
ต่ำกว่าเกณฑ์ขั้นต่ำ โดยมีค่ามัธยฐานเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ 46.84 เมื่อจำแนกตามแผนการเรียน
ปรากฏว่านักเรียนแผนการเรียนวิทยาศาสตร์มีค่ามัธยฐานเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ 47.93 สูงกว่า
นักเรียนในแผนการเรียนศิลป์ภาษา ซึ่งมีค่ามัธยฐานเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ 45.75
2. เมื่อพิจารณาตามเกณฑ์การประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของกระทรวงศึกษาธิการ
พบว่า นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 มีความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำ
กว่าเกณฑ์ขั้นต่ำ ร้อยละ 55 อยู่ในเกณฑ์ขั้นต่ำ ร้อยละ 21.09 อยู่ในเกณฑ์ปานกลาง ร้อยละ 15.63
อยู่ในเกณฑ์ดี ร้อยละ 6.56 และอยู่ในเกณฑ์ดีมาก ร้อยละ 1.72



ภาควิชา มัธยมศึกษา
สาขาวิชา การสอนภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา 2536

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

C341186 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE
KEY WORD: ENGLISH DISCOURSE COMPETENCE / MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS

SASIMA CHARUBUSP : ENGLISH DISCOURSE COMPETENCE OF MATHAYOM SUKSA
SIX STUDENTS IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT
OF GENERAL EDUCATION. THESIS ADVISOR : ASSO. PROF. SUPATRA
AKSARANUGRAHA, 150 pp. ISBN 974-582-566-2

This research has the objective to study English discourse competence of Mathayom Suksa Six students in two aspects: cohesion and coherence. The samples were 320 Science program students and 320 Language-Arts program students in the second semester of 1992 academic year from schools under the jurisdiction of the Department of General Education. The instrument used in this study was the test of English discourse competence constructed by the researcher and verified by 5 authorities. The test contained 100 items of multiple choice. The reliability of the test was 0.76. The data was analysed by means of percentage, mean score and standard deviation. The achievement criterion of The Ministry of Education was used to assess the students' scores.

The major findings of the study were as follows :

1. Mathayom Suksa six students had English discourse competence lower than the minimum level with the mean score at the percentage of 46.84. According to the programs of the study, the mean score of Science program students was at the percentage of 47.93, higher than the mean score of Language-Arts program students which was at the percentage of 45.75.

2. According to the criterion of The Ministry of Education, it was found that 55 percent of Mathayom Suksa six students had the English discourse competence lower than the minimum level, 21.09 percent of the students were at the minimum level, 15.63 percent of them were at the moderate level, 6.56 percent of them were at the higher level and only 1.72 percent of them were at the highest level.



ภาควิชา.....มัธยมศึกษา
สาขาวิชา.....การสอนภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา.....2536

ลายมือชื่อนิสิต.....
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยความสามารถของรองศาสตราจารย์สุภัทรา อักษรานูเคราะห์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งได้ให้คำแนะนำและข้อคิดเห็นต่างๆ แก่ผู้วิจัยมาโดยตลอด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล และอาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ ที่ได้กรุณาให้ข้อเสนอนี้ เพื่อให้วิทยานิพนธ์ถูกต้องสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอขอบพระคุณบัณฑิตวิทยาลัยที่ได้อบรมทุนอุดหนุนการวิจัยบางส่วนแก่งานวิจัยนี้ และขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทั้ง 5 ท่านที่ได้กรุณาให้คำแนะนำและตรวจแก้ไขแบบสอบซึ่งเป็นเครื่องมือในการวิจัย

ขอบพระคุณผู้บริหาร คณาจารย์และนักเรียนโรงเรียนมัธยมศึกษาที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากรในงานวิจัยนี้ ที่ได้ให้ความร่วมมือตลอดจนอำนวยความสะดวกในการเก็บข้อมูลวิจัย

คุณประโยชน์จากวิทยานิพนธ์นี้ ผู้วิจัยขอมอบความดีทั้งหมดแด่คุณสุมิตรา จารุบุษย์ ผู้ซึ่งให้การสนับสนุนผู้วิจัยในด้านการศึกษาและให้กำลังใจแก่ผู้วิจัยเสมอมาจนสำเร็จการศึกษา ซึ่งผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูง

ศศิมา จารุบุษย์

สารบัญ



	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ
กิตติกรรมประกาศ	ฉ
สารบัญตาราง	ญ
บทที่	
1. บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	10
ขอบเขตของการวิจัย	10
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	11
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย	12
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	13
แนวคิดเกี่ยวกับความสามารถในการสื่อสาร	14
องค์ประกอบของความสามารถในการสื่อสาร	16
ความหมายของความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ	18
ความสำคัญของความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ	21
องค์ประกอบของความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ	23
การเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับข้อความ	52
การวัดและประเมินความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ	58
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	64
3. วิธีดำเนินการวิจัย	81
ประชากรและตัวอย่างประชากร	81
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	83

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
การเก็บรวบรวมข้อมูล	100
การวิเคราะห์ข้อมูล	100
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	103
5. สรุปผลการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ.....	108
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	108
ตัวอย่างประชากร.....	108
วิธีดำเนินการวิจัย.....	108
สรุปผลการวิจัย.....	110
อภิปรายผลการวิจัย.....	111
ข้อเสนอแนะ.....	114
บรรณานุกรม.....	117
ภาคผนวก	126
ภาคผนวก ก รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิและรายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง.....	127
ภาคผนวก ข การวิเคราะห์เนื้อหาด้านการผูกพันรูปแบบเรื่อง และสัมพันธภาพในข้อความ.....	130
ภาคผนวก ค ตัวอย่างแบบสอบถามวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ.....	134
ภาคผนวก ง หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย.....	143
ภาคผนวก จ ตัวอย่างการวิเคราะห์ข้อมูลและตารางวิเคราะห์ค่าความยาก และค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบถาม.....	145
ประวัติผู้เขียน	150

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	การสุ่มตัวอย่างประชากรนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา.....	82
2	การกำหนดจำนวนข้อสอบวัดความสามารถ ด้านการสัมพันธ์ข้อความ.....	84
3	คำอธิบายความหมายของชนิดของสัมพันธ์ภาพในข้อความที่ชี้แนะแบบสอบ....	87
4	ค่าความยาก (P) ของข้อสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ภาษาอังกฤษ ในการทดลองใช้แบบสอบครั้งที่ 1.....	92
5	ค่าอำนาจจำแนก (D) ของข้อสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ภาษาอังกฤษ ในการทดลองใช้แบบสอบครั้งที่ 1.....	93
6	ค่าความยาก (P) ของข้อสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ภาษาอังกฤษ ในการทดลองใช้แบบสอบครั้งที่ 2.....	98
7	ค่าอำนาจจำแนก (D) ของข้อสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ภาษาอังกฤษ ในการทดลองใช้แบบสอบครั้งที่ 2.....	98
8	ค่าความยาก (P) ของข้อสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ภาษาอังกฤษ ฉบับที่นำไปใช้จริง.....	99
9	ค่าอำนาจจำแนก (D) ของข้อสอบวัดความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ภาษาอังกฤษ ฉบับที่นำไปใช้จริง.....	100
10	ค่ามัธยฐาน เลขคณิตและค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนจากแบบสอบความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 จำแนกตามแผนการเรียนและ ประเภทของความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ.....	104
11	จำนวนนักเรียนและค่าร้อยละของความสามารถด้านการสัมพันธ์ข้อความ จำแนกตามแผนการเรียนและ ผลการวัดผลของกระทรวงศึกษาธิการ....	106

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่		หน้า
12	การวิเคราะห์เนื้อหาด้านการผูกพันรูปเรื่อง.....	131
13	การวิเคราะห์เนื้อหาด้านสัมพันธภาพในข้อความ.....	132
14	ค่าความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบ.....	148